

УДК 811.161.1

МЕТАФОРИЧЕСКИЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ ЛИЦА, СПОСОБНОГО К ТВОРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

© Головань Н.В., Илюхина Н.А.

*Самарский национальный исследовательский университет
имени академика С.П. Королева, г. Самара, Российская Федерация*

e-mail: Natali.Golowan@yandex.ru

Номинации лица и характеристики его признаков, деятельности репрезентируют русскую языковую картину мира, отражая важные для нее аспекты, стороны осмысления человека с разных его сторон.

Цель настоящей работы – представить результаты изучения лексем, метафорически характеризующих лицо, способное к творческой деятельности, в русском языке. Материалом исследования являются лексические единицы, собранные из Большого толкового словаря С.А. Кузнецова [1] методом сплошной выборки: *бог, богат ырь, волшебник, гигант, голова, жемчужина, исполин* и др.

Семантическую структуру рассматриваемой группы лексем организуют несколько основных признаков, акцентирующих разные аспекты оценки деятеля: характеристика способностей человека по масштабам результатов его деятельности, уникальность способностей лица.

Лексемы *исполин, гигант, титан, кит, богат ырь* и др. при метафорическом осмыслении имплицитно характеризуют творческие способности человека по наличию у лица крупных, значимых результатов в какой-либо сфере деятельности. Проведенное нами исследование позволило выявить основные типы метафор, характеризующие творческие способности человека по масштабам результатов его деятельности. Мифологическая метафора, представленная переносами типа *титан, исполин, богат ырь – талантливый человек*, коррелирующие с ней артефактная (*колосс – талантливый человек*) и натурморфная метафоры (*кит – талантливый человек*) выделяют размер объекта как ведущий признак, характеризующий выдающиеся результаты деятельности талантливого лица. Величина, размер, мощь существа, статуи и животного, актуализирующийся в прямом значении, при метафорическом переносе символически коррелируют с величиной таланта, которым обладает деятель, например: *До обидного мало осталось от таких гигантов клоунады, как Карандаш, Енгибаров (И. Кио); А там – Пушкин, Гоголь, Некрасов... и другие исполины русской словесности (Набатный звон заветов предков); По сути выходит – та самая, долгожданная единая теория поля, над которой тщетно бились Эйнштейн и другие титаны физики? (В. Ключарьянц); Увы, такого богатыря-физика пока не видно в Европе (С. Смирнов); Удалось привлечь под одну олимпийскую крышу... колосса спортивного бизнеса Майкла Джордана... (Д. Навоша); Он... укладывался в образ кита американской литературы, смотрел на всех с доброй насмешкой... (В. Аксенов).*

В семантике других лексем анализируемой группы подчеркивается исключительность творческих способностей человека (*жемчужина, лев, король* и др.). Данные лексемы называют уникального, лучшего деятеля, выделяющегося на фоне других лиц. Указанное значение реализуется в русском языке с помощью антропоморфной (социологический аспект), натурморфной (образы живой и неживой природы), религиозной и мифологической метафор.

Социологический аспект антропоморфной метафоры включает переносы типа *царь, королева – талантливый человек*. В русской языковой картине мира достаточно

частотным является представление о талантливом человеке как о субъекте, занимающем высокое положение в социуме: *царь, царица, король, королева*, в прямом значении обозначающие монарха, правителя государства. С антропоморфной метафорой коррелируют религиозная и натурморфная. Религиозная метафора (*бог, полубог – талантливый человек*) характеризует исключительные способности деятеля посредством образа бога как высшего существа, обладающего уникальным могуществом, венчающего собой иерархию того или иного сообщества. Натурморфная метафора реализуется в анализируемом значении посредством образа живой природы (*лев – талантливый человек*), так как образ льва при метафорическом восприятии деятеля связан с представлением о льве как короле животного мира. Данные лексемы характеризуют человека как исключительного, выделяющегося среди других деятеля. Талантливый человек, как и правитель, бог, в русской языковой картине мира является достойнейшим представителем своей области деятельности, обладает уникальными способностями к изменению и совершенствованию мира и авторитетом, например: *Долой Моцарта и Бетховена, короля вальсов Штрауса и старую музыку...* (С. Князева); *Началось неслыханное состязание между царицей русской сцены и королевой сцены французской* (Ю. Тынянов); *Лев Толстой – вот царь нашей литературы!* (А. Солженицын); *Эдисон в старости ничто в сравнении с молодым Эдисоном! Это был лев науки!* (Е. Петров, И. Ильф); *Молва объявила его величайшим художником...: Рафаэль стал богом живописи* (Д. Мережковский); *Молодой Вайда... был кумиром, кинематографическим полубогом, избранным среди избранных, интеллектуалом...* (В. Молчанов, К. Сегура).

Натурморфная метафора при характеристике лица по наличию уникальных творческих способностей реализуется посредством образов неживой природы (*золот о, жемчужина, солнце, звезда – талантливый человек*). Данный метафорический перенос обусловлен редкостью, ценностью драгоценных материалов и камней и представлением об уникальности, недостижимости небесных светил. Данные качества проецируются на деятеля: лексемы называют лицо, обладающее выдающимся, уникальным талантом: *Золотой голос Азербайджана, один из лучших исполнителей мугамов* (С. Шикера); *Как-то они примут жемчужины русской вокальной лирики?* (И. Архипова); *Журналист называл лорда Байрона солнцем всемирной поэзии...* (Р. Шмарак); *И Анна Андреевна нередко горестно замечала, что взяли весь цвет молодого поколения, будущих звезд русской науки* (Э. Герштейн).

Обратимся к мифологической метафоре, представленной переносами *маг, волшебник, чародей – талантливый человек*, называющими лицо по его творческим способностям. Данные лексемы характеризуют деятеля как обладателя не только уникального, но и необъяснимого таланта: *К проектированию... был привлечен Михаил Лентовский, который считался магом и волшебником сцены* (О. Кабанова); *Эт о был уникальный специалист по канализационным сетям, чародей и маг своего дела* (О. Зайончковский).

Итак, лексемы, метафорически характеризующие лицо по его способностям к творческой деятельности, акцентируют в своем значении характеристику способностей человека по величине результатов его деятельности и уникальности способностей лица.

Библиографический список

1. Кузнецов С.А. Большой толковый словарь русского языка. СПб.: «Норинт», 2000. 1536 с.
2. Чудинов А.П. Россия в метафорическом зеркале: Когнитивное исследование политической метафоры. URL: <http://www.philology.ru/linguistics2/chudinov-01.htm> (дата обращения: 20.04.2021).